

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 164

27 June 1975

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 1601/75 of the Council of 24 June 1975 amending the Staff Regulations of officials and the conditions of employment of other servants of the European Communities 1
- ★ Regulation (EEC) No 1602/75 of the Council of 24 June 1975 amending Regulation (EEC) No 229/73 as regards the accession compensatory amounts and coefficients to be applied thereto for cereals 2
- ★ Regulation (EEC) No 1603/75 of the Council of 24 June 1975 fixing the main intervention centres for oil seeds for the 1975/76 marketing year and the derived intervention prices applicable at these centres 4
- ★ Regulation (EEC) No 1604/75 of the Council of 24 June 1975 fixing for the 1975/76 marketing year the monthly increase in the target and intervention prices for oil seeds 6
- ★ Regulation (EEC) No 1605/75 of the Council of 24 June 1975 on compensatory amounts for colza and rape seeds 7
- Regulation (EEC) No 1606/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the import levies on cereals and wheat or rye flour groats and meal 8
- Regulation (EEC) No 1607/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 10
- Regulation (EEC) No 1608/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the import levies on rice and broken rice 12
- Regulation (EEC) No 1609/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 14

Contents (continued)

★ Regulation (EEC) No 1610/75 of the Commission of 26 June 1975 amending Regulation (EEC) No 685/69 on detailed rules of application for intervention on the market in butter and cream	16
Regulation (EEC) No 1611/75 of the Commission of 26 June 1975 supplementing Regulations (EEC) No 1220/74 and (EEC) No 270/75 fixing export refunds for raw tobacco from respectively the 1972 and 1973 crops and from the 1974 crop	18
Regulation (EEC) No 1612/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	20
★ Regulation (EEC) No 1613/75 of the Commission of 26 June 1975 re-establishing the levying of customs duties on cotton yarn, not put up for retail sale, multiple or cabled, not exceeding 900 g, falling within subheading 55.05 A, originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3046/74 of 2 December 1974 apply	21
★ Regulation (EEC) No 1614/75 of the Commission of 26 June 1975 re-establishing the levying of customs duties on cycles (including delivery tricycles), not motorized, falling within heading No 87.10, originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974 apply	22
Regulation (EEC) No 1615/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal	23
Regulation (EEC) No 1616/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals and malt	26
Regulation (EEC) No 1617/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the export refunds on rice and broken rice	29
Regulation (EEC) No 1618/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice	31
Regulation (EEC) No 1619/75 of the Commission of 26 June 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar	33
Regulation (EEC) No 1620/75 of the Commission of 26 June 1975 abolishing the export levies on olive oil	35
Regulation (EEC) No 1621/75 of the Commission of 26 June 1975 fixing the import levies on olive oil	36
Regulation (EEC) No 1622/75 of the Commission of 26 June 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice	40
★ Regulation (EEC) No 1623/75 of the Council of 24 June 1975 amending Regulation (EEC) No 1036/75 laying down general rules governing the distillation of table wines during the period 7 June to 31 July 1975	42

II Acts whose publication is not obligatory

Council

75/370/EEC :

★ Second Council Decision of 24 June 1975 on the equivalence of seed potatoes produced in third countries	43
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATION (EURATOM, ECSC, EEC) No 1601/75 OF THE COUNCIL
of 24 June 1975
amending the Staff Regulations of officials and the conditions of employment
of other servants of the European Communities

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing a single Council and a single Commission of the European Communities, and in particular Article 24 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission, submitted after consulting the Staff Regulations Committee;

Having regard to the Opinion of the European Parliament ⁽¹⁾;

Having regard to the Opinion of the Court of Justice;

Whereas, in the light of experience gained and of the development of certain tasks of officials of the European Communities, it seems appropriate, as a matter of priority, to amend certain provisions of the Staff Regulations, laid down in Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 ⁽²⁾, and last amended by Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 1009/75 ⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Staff Regulations of officials of the European Communities shall be amended as follows:

1. In the third paragraph of Article 55 the words 'paid from appropriations in the research and investment budget and employed in an establishment of the Joint Research Centre or on indirect action' shall be deleted.

2. In Article 56b:

— in the first paragraph the words 'paid from appropriations in the research and investment budget and employed in an establishment of the Joint Research Centre or on indirect action' shall be deleted;

— the second paragraph shall be replaced by the following: 'The Council, acting on a proposal from the Commission submitted after consulting the Staff Regulations Committee, shall determine the categories of officials entitled to such allowances, the conditions for granting the allowances and also the rates thereof.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

G. FITZGERALD

⁽¹⁾ OJ No C 140, 13. 11. 1974, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 98, 14. 4. 1975, p. 1.

REGULATION (EEC) No 1602/75 OF THE COUNCIL

of 24 June 1975

amending Regulation (EEC) No 229/73 as regards the accession compensatory amounts and coefficients to be applied thereto for cereals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to the Treaty of Accession, and in particular Article 62 (1) of the Act⁽¹⁾ annexed thereto ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas the compensatory amounts which are applicable until 31 July 1975 for common wheat and barley were fixed by Article 1 of Council Regulation (EEC) No 229/73⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general rules for the system of compensatory amounts for cereals and determining these for certain products, as amended by Regulation (EEC) No 2518/74⁽³⁾ ; whereas, in accordance with Article 55 (2) of the Act of Accession, these amounts correspond to the difference between prices established in the new Member State concerned and the common prices ;

Whereas, in accordance with Article 52 of the Act of Accession, the prices established in the new Member States must be aligned with the level of the common prices in six stages ; whereas, for the marketing year 1975/76, the result of this alignment is the prices for common wheat and barley that are dealt with both in Council Regulation (EEC) No 1171/75⁽⁴⁾ of 28 April

1975 determining for the 1975/76 marketing year the single intervention prices for barley, rye, durum wheat and maize, the principal marketing centres for common wheat, and the derived intervention prices applicable at those centres, and Commission Regulation (EEC) No 1508/75⁽⁵⁾ of 6 June 1975 determining for the 1975/76 marketing year certain marketing centres for cereals and the derived intervention prices applicable therein ; whereas, in accordance with Article 55 (2) of the Act of Accession, the difference between these prices and the common prices constitutes the accession compensatory amount that is valid for the new marketing year ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 229/73 did not determine compensatory amounts for certain categories of cereals, but coefficients for the compensatory amount applicable to the reference cereal ; whereas under Article 2 (2) of the above Regulation these coefficients are to be progressively aligned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Article 1 of Council Regulation (EEC) No 229/73 is replaced by the following :

'The compensatory amounts applicable until 31 July 1976 in trade between the Community as originally constituted and the new Member States, and between the latter and third countries, shall, for the following cereals, be as follows :

	Trade with		
	Denmark u.a./metric ton	Ireland u.a./metric ton	United Kingdom u.a./metric ton
Common wheat	6.00	4.50	26.62
Barley	5.15	8.80	25.08

(1) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

(2) OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

(3) OJ No L 270, 5. 10. 1974, p. 1.

(4) OJ No L 117, 7. 5. 1975, p. 1.

(5) OJ No L 154, 14. 6. 1975, p. 1.

Article 2

Article 2 (1) of Council Regulation (EEC) No 229/73 is replaced by the following:

'The compensatory amounts applicable until 31 July 1976 in trade between the Community as originally constituted and the new Member States and between the latter and third countries, shall be calculated as follows: the compensatory amounts applicable to the reference cereal shall be multiplied by the coefficients set out below:

Product to which the compensatory amount is applicable	Reference cereals	Coefficients applicable in trade with		
		Denmark	Ireland	United Kingdom
Durum wheat	Common wheat	1.266	2.126	1.456
Rye	Barley	—	1.097	1.168
Oats	Barley	0.960	0.953	0.902
Maize	Barley	—	1.269	0.931
Millet	Barley	—	0.966	0.925
Sorghum	Barley	—	1.329	0.930'

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 August 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

REGULATION (EEC) No 1603/75 OF THE COUNCIL

of 24 June 1975

fixing the main intervention centres for oil seeds for the 1975/76 marketing year
and the derived intervention prices applicable at these centres

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/
66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establish-
ment of a common organization of the market in oils
and fats, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾, and in particular Article 22 (2), first subpa-
graph, thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parlia-
ment;

Having regard to the Opinion of the Economic and
Social Committee;

Whereas, in accordance with Article 22 (2) of Regula-
tion No 136/66/EEC, the main intervention centres
for colza, rape and sunflower seeds, and the derived
intervention prices applicable thereto must be fixed
for the 1975/76 marketing year;

Whereas the places with the largest markets situated
in the main production areas should be taken as the
main intervention centres; whereas, to ensure an
appropriate price level for Community seeds in deficit
areas, the most representative places for the processing
of seeds should also be used, as well as places situated
outside production areas which are representative as
regards internal trade and the export of seeds;

Whereas, in accordance with Article 24 of Regulation
No 136/66/EEC, derived intervention prices must be

fixed at a level permitting seed to move freely within
the Community, under natural conditions of price
formation and in accordance with the needs of the
market; whereas, to that end, intervention prices
should be fixed so that the differences between them
correspond to the price differences to be expected in
the case of a normal harvest;

Whereas the derived intervention prices for the
1974/75 marketing year were fixed in Denmark and
the United Kingdom at a level lower than the
common level; whereas these prices should move
towards alignment with the common prices, in accor-
dance with Article 52 of the Act of Accession;

Whereas the experience gained during the course of
the 1974/75 marketing year has shown that the
number of intervention centres for colza and rape
seeds adopted in the course of that marketing year
should be maintained for the 1975/76 marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1975/76 marketing year, the main interven-
tion centres for colza, rape and sunflower seeds and
the derived intervention prices applicable in these
centres shall be those shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975
for colza and rape seeds, and on 1 September 1975 for
sunflower seeds.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

ANNEX

Main intervention centres and derived intervention prices applicable in these centres

A. *For colza and rape seed:*

Centres	Intervention prices in units of account per 100 kilogrammes of standard quality seed
Antwerp	24.42
Copenhagen	22.95
Århus	22.95
Düsseldorf	24.42
Hamburg	24.42
Mannheim	24.37
Regensburg	22.89
Bordeaux	23.58
Bourges	23.30
Châlons-sur-Marne	23.63
Chartres	23.69
Châteauroux	23.20
Dijon	23.47
Dunkerque	24.32
Gennevilliers	24.00
Le Pouzin	23.56
Lyon	23.47
Marseille	24.06
Rouen	24.32
Sète	23.58
Strasbourg	24.11
Dublin	24.79
Genoa	24.79
Rotterdam	24.52
Hull	21.10
Liverpool	21.10
Tilbury	20.19

B. *For sunflower seed:*

Centres	Intervention prices in units of account per 100 kilogrammes of standard quality seed
Bordeaux	25.38
Bourges	23.96
Le Pouzin	25.07
Marseille	25.69
Rouen	24.89
Genoa	25.74

REGULATION (EEC) No 1604/75 OF THE COUNCIL

of 24 June 1975

fixing for the 1975/76 marketing year the monthly increase in the target and intervention prices for oil seeds

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 25 thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas, in accordance with Article 25 of Regulation No 136/66/EEC the amount by which the target and intervention prices for colza, rape seed and sunflower seed are increased monthly from the beginning of the third month of the marketing year should be fixed for the 1975/76 marketing year, and the number of months during which such increases are to be applied should be determined ; whereas such amount must be the same for both prices ;

Whereas such increases must be the same for each month and be fixed by reference to average storage and interest charges recorded in the Community ; whereas average storage charges should be determined on the basis of the cost of storing the seed in suitable places and of the handling charges necessary to keep the seed in good condition ; whereas interest charges may be calculated on the basis of the rate considered as normal for the production areas ;

Whereas, taking into account the aforesaid requirements, the monthly increases for the 1975/76 marketing year should be fixed at a level higher than that of the preceding marketing year ;

Whereas the experience gained during the 1974/75 marketing year and harvest forecasts do not justify determining, for the 1975/76 marketing year, a number of monthly increases different from that laid down for the preceding marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. For the 1975/76 marketing year, the amount of the monthly increases applicable to colza and rape seed shall be 0.300 unit of account per 100 kilograms.
2. These increases shall apply for seven months.

Article 2

1. For the 1975/76 marketing year, the amount of the monthly increases applicable for sunflower seed shall be 0.350 unit of account per 100 kilograms.
2. These increases shall apply for five months.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

REGULATION (EEC) No 1605/75 OF THE COUNCIL**of 24 June 1975****on compensatory amounts for colza and rape seeds**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to the Treaty of Accession, and in particular Article 62 (1) of the Act⁽¹⁾ annexed thereto;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas Regulation (EEC) No 1124/74⁽²⁾ laid down the compensatory amounts to be deducted from the subsidy or the export refund for colza and rape seeds harvested in Denmark and the United Kingdom during the 1974/75 crop year and placed under control at the oil mill or exported during that year; whereas these amounts have been amended with effect from 7 October 1974 by Commission Regulation (EEC) No 2518/74⁽³⁾;

Whereas for the crop year 1975/76, the derived intervention prices applicable in Denmark and the United Kingdom shall move towards alignment with the common prices in accordance with Article 52 of the Act of Accession; whereas the compensatory amounts applicable during this crop year should in consequence be diminished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For colza and rape seeds harvested in Denmark and in the United Kingdom and placed under control

at the oil mill pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 2114/71⁽⁴⁾ or exported during the 1975/76 crop year, the compensatory amounts to be deducted from the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC⁽⁵⁾ and from the export refund referred to in Article 28 of that Regulation shall be as follows:

Denmark:	0.85 u.a. per 100 kg,
United Kingdom:	3.69 u.a. per 100 kg.

2. The compensatory amounts so deducted shall not exceed the subsidy and export refund amounts which are applicable.

Article 2

Detailed rules for the application of this Regulation shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 38 of Regulation No 136/66/EEC.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 270, 5. 10. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 222, 2. 10. 1971, p. 2.

⁽⁵⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

REGULATION (EEC) No 1606/75 OF THE COMMISSION**of 26 June 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2524/74 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/
67/EEC are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	51.75
10.01 B	Durum wheat	45.51 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	50.83 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	51.50
10.04	Oats	44.17
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	23.23 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	17.49
10.07 B	Millet	6.92
10.07 C	Grain sorghum	42.52
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	91.79
11.01 B	Rye flour	90.52
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	89.49
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	97.84

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1607/75 OF THE COMMISSION**of 26 June 1975****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article
15(6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour⁽¹⁾

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	2.17
10.02	Rye	0	0	0	0.72
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	3.97	3.97	8.67
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1608/75 OF THE COMMISSION
of 26 June 1975
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC ⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (5) thereof ;

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2528/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2528/74 to the offer prices and today's quotations known to

the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation No 359/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 22.

to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	Third countries	AASM/ OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	0	0
	b) Long grain	3.570	1.724
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	0	0
	b) Long grain	4.463	2.155
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	3.175	1.015
	b) Long grain	12.458	6.123
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	3.381	1.085
	b) Long grain	13.355	6.570
	C. Broken rice :	0	0

(2) This levy is applicable only to imports fulfilling the conditions laid down in Article 2 of Regulation (EEC) No 540/70, as amended by Regulation (EEC) No 241/75.

REGULATION (EEC) No 1609/75 OF THE COMMISSION

of 26 June 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas the premiums to be added to the import levies fixed in advance for rice and broken rice must include a premium for the current month and a premium for each of the following months until the expiry of the period of validity of the import licence; whereas this period of validity was laid down in Article 20 (2) of Commission Regulation (EEC) No 2637/70⁽³⁾ of 23 December 1970, as last amended by Regulation (EEC) No 491/75⁽⁴⁾;

Whereas Council Regulation No 365/67/EEC⁽⁵⁾ of 25 July 1967, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁶⁾, lays down rules for the advance fixing of levies on rice and broken rice;

Whereas under the terms of Regulation No 365/67/EEC, where the cif price for husked rice for milled rice or for broken rice determined on the day on which the premiums are fixed is higher than the cif forward delivery price for the same product, the premium should as a general rule be equal to the difference between these two prices; whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC on the day on which the premiums are fixed; whereas the detailed rules for determining cif prices were laid down in Regulation (EEC) No 1613/71⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1057/73⁽⁸⁾; whereas the cif forward delivery price must also be determined in accordance

with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC but on the basis of offers at North Sea ports; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which the import licence is issued in the case of imports to be effected during that month; whereas this price must be the cif price for shipment during the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the month following the month in which the import licence is issued; whereas this price must be the cif price for shipment during the month preceding the month in which importation is expected to take place in the case of imports to be effected during the remaining months for which the import licence is valid; whereas, if no offer for forward delivery is made for shipment during a given month, this price should be the price ruling for shipment during the last month in which an offer for forward delivery was made;

Whereas the premium is equal to 0 unit of account if the cif price determined on the day on which the scale of the premiums is fixed is equal to the cif forward delivery price or exceeds that price by not more than 0.025 unit of account per 100 kilograms;

Whereas the premium may, however, be fixed at a higher level in exceptional circumstances and within certain specified limits;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions that the premiums should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation; whereas the amount of the premiums should be altered only if application of the abovementioned provisions entails a change of more than 0.025 unit of account,

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽³⁾ OJ No L 283, 29. 12. 1970, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 53, 28. 2. 1975, p. 33.

⁽⁵⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.

⁽⁶⁾ OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 3.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 105, 20. 4. 1973, p. 10.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice are

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a./100 kg)					
CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	0
	C. Broken rice :	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1610/75 OF THE COMMISSION**of 26 June 1975****amending Regulation (EEC) No 685/69 on detailed rules of application for intervention on the market in butter and cream**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Article 6(7) thereof;

Whereas Article 24(2) of Commission Regulation (EEC) No 685/69⁽³⁾ of 14 April 1969 on detailed rules of application for intervention on the market in butter and cream, as last amended by Regulation (EEC) No 837/75⁽⁴⁾, provides that aid for private storage of butter may be paid in instalments; whereas Article 29 of Regulation (EEC) No 685/69 provides that aid for private storage may be varied in the event of a change in the buying-in price for butter by the intervention agencies; whereas Council Regulation (EEC) No 469/75⁽⁵⁾ of 27 February 1975 fixing the target price for milk and the intervention prices for butter, skimmed-milk powder and Grana padano and Parmigiano Reggiano cheeses for the 1975/76 milk year raises the intervention price for butter with effect from 16 September 1975;

Whereas it has proved necessary, in the interests of clarity and in order to ensure that the rules are applied in uniform manner by all the intervention agencies, to provide expressly that in such cases account must be taken on payment of an instalment of any change in the intervention price that has occurred during the current period of storage or at the beginning of the following period for removal from storage; whereas it nevertheless seems fair, owing to the lack of precision in the existing provisions, that this rule should not be applied during the current storage period;

Whereas, as a result of the operation of Article 29 of Regulation (EEC) No 685/69, the intervention agency may be obliged to claim back instalments of aid already paid; whereas it would therefore be advisable

to make payment of any instalment conditional on the provision of equivalent security;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The text of Article 24(2) of Regulation (EEC) No 685/69 is amended to read as follows:

'2. Such aid may be paid in instalments. No instalment may be paid unless the storer has provided security in an equivalent amount.

In no case may the amount of any instalment exceed the amount as calculated in accordance with paragraph 1 due on the date of payment thereof, account being taken of any variation in the aid as a result of the operation of Article 29.'

2. However, for the storage period as defined in Article 28(1) of Regulation (EEC) No 685/69 ending on 15 September 1975, Member States may provide that the effect of Article 29 of the said Regulation shall not be taken into account in determining the maximum amount of an instalment.

Where an instalment paid during the abovementioned storage period exceeds the amount due pursuant to Article 24(2) of Regulation (EEC) No 685/69 the excess shall be refunded to the intervention agency by 30 November 1975.

In the event that such refund is not made within the time limit stipulated above, the corresponding amount of the security shall be retained and forfeited in satisfaction of the amount due by way of refund.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 90, 15. 4. 1969, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 52.

⁽⁵⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 17.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1611/75 OF THE COMMISSION

of 26 June 1975

supplementing Regulations (EEC) No 1220/74 and (EEC) No 270/75 fixing export refunds for raw tobacco from respectively the 1972 and 1973 crops and from the 1974 crop

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 727/70⁽¹⁾ of 21 April 1970 on the common organization of the market in raw tobacco, as last amended by the Act⁽²⁾ concerning the conditions of accession and the adjustments to the Treaties, and in particular the first sentence of the third subparagraph of Article 9 (2) thereof;

Whereas export refunds for certain tobaccos of the 1973 crop have been fixed by Commission Regulation (EEC) No 1220/74⁽³⁾ of 15 May 1974, as last amended by Regulation (EEC) No 718/75⁽⁴⁾, and for certain tobaccos of the 1974 crop by Commission Regulation (EEC) No 270/75⁽⁵⁾ of 31 January 1975;

Whereas since then new export outlets have arisen for Geudertheimer and Forchheimer Havanna from the 1973 and 1974 crops; whereas it would be advisable to grant an export refund for the 1974 crop of Forchheimer Havanna and to extend the list of countries of destination for these two varieties;

Whereas since the entry into force of Regulation (EEC) No 270/75 the trend of prices for Burley and Cape tobaccos on the world market is such as to justify raising the amount of the refund granted for

Burley and granting an export refund for the Community varieties of Cape tobacco for which export outlets have appeared;

Whereas, with respect to Beneventano, the refund has not achieved its purpose and its amount should therefore be increased;

Whereas the Management Committee for Raw Tobacco has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Annex II to Regulation (EEC) No 1220/74, under serial numbers 1a and 1b, the following countries of destination are added: 'Countries or states with a planned economy in Central and Eastern Europe'.

Article 2

The Annex to Regulation (EEC) No 270/75 is replaced by the Annex to this Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 133, 16. 5. 1974, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 71, 20. 3. 1975, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 30, 4. 2. 1975, p. 8.

ANNEX

Tobacco from the 1974 crop

Serial No	Varieties	Amount of refund u.a./kg	Countries of destination
1 a	Badischer Geudertheimer	0.28	Austria, Switzerland, Spanish Customs Territory, Portugal, Tunisia, Algeria, Morocco, countries of the Far East, countries of South America, Sweden, Yugoslavia, countries or states with a planned economy in Central and Eastern Europe, Arab Republic of Egypt
1 b	Forchheimer Havanna		
11 a	Burley I	0.18	Tunisia, Algeria, Morocco, Spanish Customs Territory, Austria, countries or states with a planned economy in Central and Eastern Europe, Arab Republic of Egypt, Portugal, Switzerland, Japan, Norway, Canada
12	(a) Kentucky and hybrids thereof (b) Moro di Cori (c) Salento	0.21	Tunisia, Morocco, Algeria, Spanish Customs Territory, Switzerland, countries or states with a planned economy in Central and Eastern Europe, Arab Republic of Egypt, Portugal, Austria, Norway
13	(a) Nostrano del Brenta (b) Resistente 142 (c) Cojano	0.18	Tunisia, Morocco, Algeria, Spanish Customs Territory, Austria, Switzerland, countries or states with a planned economy in Central and Eastern Europe, Arab Republic of Egypt, Portugal
14	Beneventano	0.18	Tunisia, Morocco, Algeria, Spanish Customs Territory, Austria, Switzerland, countries or states with a planned economy in Central and Eastern Europe, Arab Republic of Egypt, Portugal
15	Xanti-Yakà	0.16	USA and Canada
16	Perustitza	0.16	USA and Canada
18	(a) Round tip (b) Scafati (c) Sumatra I	0.70	Countries or states with a planned economy in Central and Eastern Europe, Spanish customs territory, Switzerland, Norway, Sweden, Canada

REGULATION (EEC) No 1612/75 OF THE COMMISSION**of 26 June 1975****fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/
67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common
organization of the market in sugar, as last amended
by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾, and in particular
Article 14 (7) thereof;

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 2531/74⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 1594/75⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2531/74
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14 (1) of Regulation
No 1009/67/EEC are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1975, p. 17.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the import levies on white sugar and
raw sugar**

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. Denatured:	
	I. White sugar	4.39
	II. Raw sugar	5.96
	B. Undenatured:	
	I. White sugar	4.39
	II. Raw sugar	5.96

REGULATION (EEC) No 1613/75 OF THE COMMISSION
of 26 June 1975

re-establishing the levying of customs duties on cotton yarn, not put up for retail sale, multiple or cabled, not exceeding 900 g, falling within subheading 55.05 A, originating in developing countries, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3046/74 of 2 December 1974 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3046/74 ⁽¹⁾ of 2 December 1974 establishing preferential tariffs in respect of certain cotton textile and like products originating in developing countries, and in particular Article 4 (2) thereof;

Whereas Article 1 (3) of that Regulation provides that customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling equal to 157.5 % of the sum arrived at by adding together the metric tonnage of the products in question, imported into the Community in 1968 and coming from countries listed in Annex B to that Regulation, but not including products coming from countries already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the 1970 metric tonnage of such arrangements; whereas Article 2 (1) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time once the Community ceiling has been reached;

Whereas, in respect of cotton yarn, not put up for retail sale, multiple or cabled, finished, in balls or on cards, reels, tubes or similar supports, of a weight (including support) not exceeding 900 g, the ceiling, calculated as indicated above, should be 32 metric tons; whereas on 16 June 1975 the amounts of imports into the Community of the products in ques-

tion, originating in countries covered by preferential tariff arrangements, reached that ceiling; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3046/74, which provides that the ceiling should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 30 June 1975 customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3046/74 of 2 December 1974, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community:

CCT heading No	Description of goods
55.05	Cotton yarn, not put up for retail sale: A. Multiple or cabled, finished, in balls or on cards, reels, tubes or similar supports, of a weight (including support) not exceeding 900 g

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 329, 9. 12. 1974, p. 9.

REGULATION (EEC) No 1614/75 OF THE COMMISSION
of 26 June 1975

re-establishing the levying of customs duties on cycles (including delivery tricycles), not motorized, falling within heading No 87.10, originating in Yugoslavia, to which the preferential tariff arrangements set out in Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3054/74⁽¹⁾ of 2 December 1974 establishing preferential tariffs in respect of certain products originating in developing countries, and in particular Article 4 (2) thereof;

Whereas Article 1 (3) and (4) of that Regulation provides that the customs duties may, for each category of products, be suspended up to a Community ceiling, expressed in units of account, which will be equal to the sum arrived at by adding together the value of the products in question imported cif into the Community in 1971 and coming from countries and territories covered by those arrangements, but not including products coming from countries and territories already covered by various preferential tariff arrangements established by the Community, and 5 % of the value of 1972 cif imports coming from other countries and from countries and territories already covered by such arrangements;

Whereas, having regard to that ceiling, the amounts for products originating in any one of the countries or territories listed in Annex B to that Regulation should be within a maximum Community amount representing 50 % of that ceiling, with the exception of certain products for which the maximum amount is to be reduced to the percentage indicated in Annex A to that Regulation; whereas, for these products, this reduced percentage will be 20 %;

Whereas Article 2 (2) of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question originating in any of the said countries or territories once the relevant Community maximum amount has been reached;

Whereas in respect of cycles (including delivery tricycles), not motorized, the ceiling, calculated as indicated above, should be 767 000 units of account, and therefore the maximum amount 153 400 units of account; whereas on 18 June 1975, the amounts of imports into the Community of cycles (including delivery tricycles), not motorized, originating in Yugoslavia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached that maximum amount; whereas, bearing in mind the objectives of Regulation (EEC) No 3054/74 which provides that maximum amounts should not be exceeded, customs duties should be re-established in respect of the products in question in relation to Yugoslavia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 30 June 1975 the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3054/74 of 2 December 1974, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Yugoslavia:

CCT heading No	Description of goods
87.10	Cycles (including delivery tricycles), not motorized

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

⁽¹⁾ OJ No L 329, 9. 12. 1974, p. 70.

REGULATION (EEC) No 1615/75 OF THE COMMISSION

of 26 June 1975

fixing the refunds applicable to cereals and wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular the first
sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2)
thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee ;

Whereas Article 16 of Regulation No 120/67/EEC
provides that the difference between quotations or
prices on the world market for the products listed in
Article 1 of that Regulation and prices for those
products in the Community may be covered by an
export refund ;

Whereas Article 2 of Council Regulation No 139/
67/EEC ⁽³⁾ of 21 June 1967 laying down general rules
for granting export refunds on cereals and criteria for
fixing the amount of such refunds, as last amended by
Regulation (EEC) No 87/75 ⁽⁴⁾, provides that when
refunds are being fixed account must be taken of the
existing situation and the future trend with regard to
prices and availabilities of cereals on the Community
market on the one hand and prices for cereals and
cereal products on the world market on the other ;
whereas the same article provides that it is also impor-
tant to ensure equilibrium and the natural develop-
ment of prices and trade on cereal markets and,
furthermore, to take into account the economic aspect
of the proposed exports and the need to avoid distur-
bances on the Community market ;

Whereas Article 3 of Regulation No 139/67/EEC
defines the specific criteria to be taken into account
when the refund on cereals is being calculated ;

Whereas these specific criteria are defined, as far as
wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in
Article 4 of Regulation No 139/67/EEC ; whereas,
furthermore, when the refund on these products is
being calculated, account must be taken of the quanti-
ties of cereals required for their manufacture ; whereas

these quantities were fixed in Regulation No 162/
67/EEC ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1607/71 ⁽⁶⁾ ;

Whereas the world market situation or the specific
requirements of certain markets may make it neces-
sary to vary the refund for certain products according
to destination ;

Whereas the refund must be fixed at least once a
month ; whereas it may be altered in the intervening
period ;

Whereas, if the refund system is to operate normally,
refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other, at any given moment,
within a band of 2.25 %, a rate of exchange based
on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period, in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying the rules outlined
above to the present situation on the market in
cereals, and in particular to quotations or prices for
these products within the Community and on the
world market, that the refunds, should be fixed as
shown in the Annex to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (a), (b)
and (c) of Regulation No 120/67/EEC, exported in the
natural state, are hereby fixed as shown in the Annex
to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June
1975.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2453/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁶⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the refunds applicable on cereals
and wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of products	Refund
10.01 A	Common wheat ⁽¹⁾ and meslin for exports to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein — Zones I, V, VI, VII a) and Malta — other third countries	25·00 40·00 32·00
10.01 B	Durum wheat	—
10.02	Rye ⁽¹⁾	12·00
10.03	Barley for exports to : — Austria, Switzerland and Liechtenstein — other third countries	37·00 45·00
10.04	Oats	19·00
10.05 B	Maize (other than hybrid maize for sowing) for exports to : — Switzerland — the Iberian Peninsula — other third countries	22·00 25·00 0
10.07 C	Grain sorghum	25·00
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 for exports to : — Zones I, IV, V, VI and VII — other third countries — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	56·00 51·00 49·00 47·00 41·00 41·00 41·00
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	20·00 20·00 20·00 20·00
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 950 — of an ash content of 951 to 1 300 — of an ash content of 1 301 to 1 500	— — —
11.02 A I b	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	51·00

⁽¹⁾ The refund is granted solely in respect of common wheat and rye which has not been denatured pursuant to Article 7 (3) and (5) Regulation No 120/67/EEC.

The amount by which the refund may be increased pursuant to Article 1 of Regulation No 587/67/EEC is 2 u.a./metric ton.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).

REGULATION (EEC) No 1616/75 OF THE COMMISSION

of 26 June 1975

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular the third sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 139/67/EEC⁽³⁾ of 21 June 1967 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 87/75⁽⁴⁾;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, the corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1052/68⁽⁵⁾ of 23 July 1968 on the import and export system for products processed from cereals and rice, as last amended by Regulation (EEC) No 980/75⁽⁶⁾ made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) and (d) of Regulation No 120/67/EEC;

Whereas Regulation (EEC) No 1281/75⁽⁷⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Commu-

nity market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation No 120/67/EEC and for malt account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies, which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the preceding subparagraph;

Whereas it follows from applying the provisions referred to above that the corrective amount must be fixed as shown in the tables annexed to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

(1) OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

(2) OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

(3) OJ No 125, 26. 6. 1967, p. 2453/67.

(4) OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 3.

(5) OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

(6) OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

(7) OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation No 120/67/EEC which is applicable to

export refunds fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals and malt

A. Cereals

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12	6th period 1
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0	—	—	—
10.01 B	Durum wheat	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	—	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	—	—	—
10.04	Oats	0	0	0	0	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	—	—	—	—	—	—	—
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 941/72 (OJ No L 107, 6. 5. 1972).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11	5th period 12
11.07	Malt, roasted or not :						
	A. Unroasted :						
	I. Obtained from wheat :						
	a) In the form of flour	0	+ 8·104	+ 8·104	+ 8·104	+ 8·104	+ 8·104
	b) Other	0	+ 5·929	+ 5·929	+ 5·929	+ 5·929	+ 5·929
	II. Other :						
	a) In the form of flour	0	+ 8·624	+ 8·624	+ 8·624	+ 8·624	+ 8·624
	b) Other	0	+ 6·317	+ 6·317	+ 6·317	+ 6·317	+ 6·317
	B. Roasted	0	+ 7·445	+ 7·445	+ 7·445	+ 7·445	+ 7·445

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	6th period 1	7th period 2	8th period 3	9th period 4	10th period 5	11th period 6
11.07	Malt, roasted or not :						
	A. Unroasted :						
	I. Obtained from wheat :						
	a) In the form of flour	+ 8·104	+ 8·104	+ 8·104	+ 8·104	+ 8·104	+ 8·104
	b) Other	+ 5·929	+ 5·929	+ 5·929	+ 5·929	+ 5·929	+ 5·929
	II. Other :						
	a) In the form of flour	+ 8·624	+ 8·624	+ 8·624	+ 8·624	+ 8·624	+ 8·624
	b) Other	+ 6·317	+ 6·317	+ 6·317	+ 6·317	+ 6·317	+ 6·317
	B. Roasted	+ 7·445	+ 7·445	+ 7·445	+ 7·445	+ 7·445	+ 7·445

REGULATION (EEC) No 1617/75 OF THE COMMISSION**of 26 June 1975****fixing the export refunds on rice and broken rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 17 of Regulation No 359/67/EEC provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation No 366/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 laying down general rules for granting export refunds on rice and criteria for fixing the amount of such refunds, as last amended by Regulation (EEC) No 478/75⁽⁴⁾ provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for rice and broken rice on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the rice market and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbance of the Community market;

Whereas Regulation No 669/67/EEC⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1057/68⁽⁶⁾ lays down the maximum percentage of broken rice allowed in rice for which an export refund is fixed and specifies the percentage by which that refund is to be reduced where the proportion of broken rice in the rice exported exceeds that maximum;

Whereas Article 3 of Regulation No 366/67/EEC defines the specific criteria to be taken into account when the export refund on rice and broken rice is being calculated;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed at least once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in rice and in particular to quotations or prices for rice and broken rice within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 of Regulation No 359/67/EEC with the exception of those listed in paragraph 1 (c) of that Article, exported in the natural state, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June 1975.

⁽¹⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No 241, 5. 10. 1967, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the export refunds on rice and broken rice

CCT heading No	Description of goods	Amount of refund (u.a. / 100 kg)
10.06	Rice : A. Paddy rice ; husked rice : I. II. Husked rice : a) Round grain b) Long grain B. Semi-milled or wholly milled rice : I. Semi-milled rice : a) Round grain b) Long grain II. Wholly milled rice : a) Round grain b) Long grain For export to : — Austria, Liechtenstein and Switzerland — Other third countries C. Broken rice	— — — — — — — — — 1·500 2·500 —

The amount by which the refunds may be increased pursuant to Article 1 of Regulation No 719/67/EEC is 0.20 u.a./100 kg.

N.B. If no amount is fixed for the refund, the corrective amount for such refund is not fixed.

REGULATION (EEC) No 1618/75 OF THE COMMISSION

of 26 June 1975

fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽¹⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 17 (4) thereof ;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee ;

Whereas the first subparagraph of Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC provides that the export refund applicable to rice and broken rice on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price which will be in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the licence ;

Whereas Regulation No 474/67/EEC⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1397/68⁽⁴⁾, lays down detailed rules for the advance fixing of the export refund on rice and broken rice ;

Whereas that Regulation provides that the refund applicable on the day on which application for an export licence is made must, when it is fixed in advance, be reduced by an amount no greater than the difference between the cif forward delivery price and the cif price, where the former exceeds the latter by more than 0.025 unit of account per 100 kilograms ; whereas, on the other hand, the refund must be increased by an amount no greater than the difference between the cif price and the cif forward delivery price, where the former exceeds the latter by more than 0.025 unit of account per 100 kilograms ;

Whereas the cif price is that determined in accordance with Article 16 of Regulation No 359/67/EEC ;

whereas the cif forward delivery price is that determined in accordance with Article 3 (2) of Regulation No 365/67/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2435/70⁽⁶⁾, based, in respect of each month for which the export licence is valid, on the cif price calculated on the basis of offers for shipment during the month of exportation ;

Whereas if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity ;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying all these provisions that the corrective amount applicable on 27 June 1975 must be fixed as shown in the table annexed to this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 17 (4) of Regulation No 359/67/EEC which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of rice and broken rice is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.
(2) OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.
(3) OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 20.
(4) OJ No L 222, 10. 9. 1968, p. 6.

(5) OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 32.
(6) OJ No L 262, 3. 12. 1970, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 fixing the corrective amount applicable to the refund on rice and broken rice

(u.d. / 100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10	5th period 11
10.06	Rice :						
	A. Paddy rice ; husked rice :						
	I. Paddy rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Husked rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :						
	I. Semi-milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	—	—	—	—	—	—
	II. Wholly milled rice :						
	a) Round grain	—	—	—	—	—	—
	b) Long grain	0	0	0	0	0	0
	C. Broken rice	—	—	—	—	—	—

REGULATION (EEC) No 1619/75 OF THE COMMISSION
of 26 June 1975
altering the special export levy on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 608/72⁽³⁾ of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable price rises on the world sugar market, and in particular Article 1 (2) thereof;

Whereas the special export levy on white sugar and raw sugar was fixed by Regulation (EEC) No 1791/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1595/75⁽⁵⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and other provisions contained in the Regulation

(EEC) No 1791/74 to the information at present available to the Commission, that the special export levy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The special export levy on sugar provided for in the second subparagraph of Article 16 (1) of Regulation No 1009/67/EEC fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 1791/74 is altered as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

⁽³⁾ OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 187, 11. 7. 1974, p. 23.

⁽⁵⁾ OJ No L 163, 26. 6. 1975, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 altering the special export levy on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Amount of the special export levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. Denatured :	
	I. White sugar	2.00
	II. Raw sugar	1.50 ⁽¹⁾
	B. Undenatured :	
	I. White sugar	2.00
	ex II. Raw sugar other than candy sugar	1.50 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ This amount applies to raw sugar with a 92 % yield. If the yield of the exported raw sugar is different from 92 % the levy to be applied shall be calculated in conformity with Article 2 of Regulation (EEC) No 1076/72.

REGULATION (EEC) No 1620/75 OF THE COMMISSION**of 26 June 1975****abolishing the export levies on olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/
66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establish-
ment of a common organization of the market in oils
and fats, as last amended by Regulation (EEC) No
1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 162/
66/EEC⁽³⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and
fats between the Community and Greece;

Having regard to Council Regulation No 171/
67/EEC⁽⁴⁾ of 27 June 1967 on export refunds and
levies on olive oil, as last amended by Regulation
(EEC) No 2429/72⁽⁵⁾, and in particular Article 10 (3)
thereof;

Whereas the export levies on olive oil were fixed by
Regulation (EEC) No 185/75⁽⁶⁾, as amended by Regu-
lation (EEC) No 1082/75⁽⁷⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 185/75
to the offer prices known to the Commission that the
export levies at present in force should be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 185/75 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

(3) OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

(4) OJ No 130, 28. 6. 1967, p. 2600/67.

(5) OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

(6) OJ No L 20, 25. 1. 1975, p. 24.

(7) OJ No L 107, 26. 4. 1975, p. 6.

REGULATION (EEC) No 1621/75 OF THE COMMISSION**of 26 June 1975****fixing the import levies on olive oil**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC⁽³⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece, and in particular Articles 3 (4) and 9 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 443/72⁽⁴⁾ of 29 February 1972 on the levies on refined olive oil and on certain products containing olive oil and on certain products containing olive oil, and in particular Article 9 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1912/74⁽⁵⁾ of 22 July 1974 on imports of olive oil from Tunisia, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 303/74⁽⁶⁾ of 4 February 1974 on imports of olive oil from Morocco, and in particular Article 5 thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas Article 13 of Regulation No 136/66/EEC and Article 3 of Regulation No 162/66/EEC requires the Commission to fix a levy on unrefined olive oil imported into the Community;

Whereas, in the case of imports subject to Article 13 of Regulation No 136/66/EEC and to Article 9 of Regulation No 162/66/EEC, the levy is equal to the difference between the threshold price and the cif price; whereas, in the case of imports subject to Article 3 of Regulation No 162/66/EEC, the levy is equal to the difference between the threshold price and the free-at-frontier price, less a standard amount;

Whereas the threshold price and the standard amount are fixed by the Council every year; whereas the standard amount has been fixed for the 1974/75 marketing year by Council Regulation (EEC) No 1889/74⁽⁷⁾ of 15 July 1974 on the standard amount for unrefined olive oil produced entirely in Greece and transported directly from that country into the Community; whereas the threshold price to apply from the 27 June 1975 is fixed by Council Regulation (EEC) No 1597/75 of 24 June 1975 fixing the threshold price for olive oil for the 1975/1976 marketing year applicable from 27 June 1975⁽⁸⁾;

Whereas the Commission determines the cif price and the free-at-frontier price in relation to a Community frontier crossing point; whereas this crossing point was fixed by Council Regulation No 165/66/EEC⁽⁹⁾ of 27 October 1966 on price measures to be applied to olive oil for the 1966/67 marketing year;

Whereas those prices must be established on the basis of the most favourable actual purchasing opportunities; whereas the Commission must, theoretically, take into account all offers for olive oil of the types listed in 1 and 4 of the Annex to Regulation No 136/66/EEC made on the world market and on the Greek market; whereas, if there are no such offers or if such offers are not representative, the Commission must take account of all offers made on the wholesale markets in the Community which are representative for the importation (from the world market and the Greek market) of these oils;

Whereas Article 2 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1004/71⁽¹⁰⁾ of 14 May 1971, amended by Regulation (EEC) No 486/73⁽¹¹⁾, on the fixing of levies on unrefined olive oil provides, however, that the Commission must disregard offers for products of

(1) OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

(2) OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

(3) OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

(4) OJ No L 54, 3. 3. 1972, p. 3.

(5) OJ No L 202, 24. 7. 1974, p. 6.

(6) OJ No L 34, 7. 2. 1974, p. 4.

(7) OJ No L 201, 23. 7. 1974, p. 4.

(8) OJ No L 163, 26. 6. 1975, p. 24.

(9) OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3399/66.

(10) OJ No L 109, 15. 5. 1971, p. 17.

(11) OJ No L 48, 21. 2. 1973, p. 10.

mediocre quality, long-dated offers, and offers for small lots and lots presented in small containers; whereas offers which are considered not to be representative of the real trend of the market and those to which Article 13 (3) of Regulation No 136/66/EEC applies must also be disregarded;

Whereas, if no offers of the type mentioned above have been made or if the offers made cannot be considered, the prices ruling on the domestic markets of the main oil-producing and oil-exporting third countries and on the Greek market should be taken into account for the purpose of determining the cif price and the free-at-frontier price; whereas in such cases those prices should be increased by marketing, loading, transport and insurance costs;

Whereas, of the offers taken into consideration, c and f offers should, pursuant to Article 4 of Regulation (EEC) No 1004/71, be increased by 1 %; whereas cif offers for frontier crossing points other than the one referred to above should be adjusted for transport and insurance costs; whereas offers for delivery fas, fob or otherwise should be increased by transport and insurance costs from the point of shipment or loading to the abovementioned frontier crossing point and, in the case of fas offers, by loading costs;

Whereas, if the offers taken into consideration are offers on the Community market, they should be reduced by unloading or disembarkation costs, import duties and levies and, where appropriate, by forwarding or other costs incurred from the cif or free-at-frontier stage to the marketing stage for which the offers were made;

Whereas, for the purpose of adjusting the offers taken into consideration, the Commission should take account only of the costs which to its knowledge are the lowest;

Whereas the cif price and the free-at-frontier price should be determined for the product presented in bulk; whereas, if oil is presented otherwise than in bulk, the consequent increase in value should be deducted from the offers for unfiltered oil, whether virgin, extra fine or ordinary, and should be increased by an amount which allow for filtering costs;

Whereas, in order to obtain comparable information on oil of the type and quality for which the threshold price was fixed, it is necessary to deduct or add to the offers considered, according to the type and quality in question, the values resulting from the provisions of

Commission Regulation No 172/66/EEC⁽¹⁾ of 5 November 1966 fixing coefficients of equivalence for the different types and qualities of unrefined olive oil, as last amended by Regulation (EEC) No 992/72⁽²⁾; whereas, in exceptional circumstances, different or derived coefficients of equivalence may be applied for a limited period;

Whereas a comparison of the information thus obtained makes it possible to determine the most favourable offers on both the world market and on the Greek market;

Whereas, if no offer can be considered for the purpose of determining the cif price and the free-at-frontier price, the price previously taken into account should be maintained;

Whereas, when the levies on refined (olive) oil, on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II and on the products listed in Article 1 (2) (e) of Regulation No 136/66/EEC are being calculated, the adjustment provided for in Articles 2, 3, 5 (1) and Article 6 of Regulation (EEC) No 443/72 should be applied to the levies previously defined and, in the case of those same products produced entirely in Greece and transported directly from that country into the Community, the adjustments provided for in Article 4 (1) of Regulation No 162/66/EEC and Articles 4, 5 (2) and 7 of Regulation (EEC) No 443/72;

Whereas the fixed component of the levy determined pursuant to Article 14 of Regulation No 136/66/EEC is not charged on imports of refined olive oil produced entirely in Tunisia or Morocco and transported directly from those countries into the Community;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 443/72 provides that the levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II should be reduced by the amount resulting from the application of the customs duty to the value of the imported product; whereas that amount was fixed at a standard rate by Commission Regulation (EEC) No 617/72⁽³⁾ on determining the incidence of customs duty on imports of certain olives;

Whereas the levy on unrefined olive oil falling within subheading 15.07 A II of the Common Customs Tariff, produced entirely in Spain, Tunisia or Morocco and transported directly from those countries into the Community is defined in Council Regulation (EEC)

⁽¹⁾ OJ No 202, 7. 11. 1966, p. 3482/66.

⁽²⁾ OJ No L 115, 17. 5. 1972, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 78, 31. 3. 1972, p. 3.

No 2164/70⁽¹⁾ of 27 October 1970 on imports of olive oil from Spain, as amended by Regulation (EEC) No 2277/71⁽²⁾ and by Regulations (EEC) No 1912/74 and (EEC) No 303/74; whereas the levy to be charged on products other than those defined in the above-mentioned Regulations is calculated in accordance with Article 13 of Regulation No 136/66/EEC;

Whereas, in accordance with Article 42 (a) of Regulation No 136/66/EEC, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas the levies should be fixed as frequently as is necessary to ensure stability of the Community market and in such a way as to ensure that they can be applied at least once a week; whereas the levies previously fixed should be retained where variations in the factors used to calculate the levy would lead to an increase or reduction of less than 0.50 unit of account in such levies;

Whereas, however, levies cannot be fixed in accordance with this periodicity in the case of the application of the export levies referred to in Article 18 of Regulation No 136/66/EEC and during the whole of the period in which these export levies apply;

Whereas Article 13 (3) of Regulation No 136/66/EEC provides that where free quotations on the world market are not a determining factor for the offer price and where this price is lower than world market prices, a price determined on the basis of the offer price shall be substituted for the cif price in respect of these imports and these imports only;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying all these provisions to the offer prices known to the Commission that the levies should be fixed as shown in the Table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 13 of Regulation No 136/66/EEC, Article 3 of Regulation No 162/66/EEC, Article 9 of Regulation (EEC) No 443/72, Article 5 of Regulation (EEC) No 1912/74 and Article 5 of Regulation (EEC) No 303/74 are hereby fixed as shown in the Table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 238, 29. 10. 1970, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 241, 27. 10. 1971, p. 2.

ANNEX

Levies on imports from 27 June 1975 in u.a./100 kg

CCT heading No	Products entirely obtained in one of these countries and transported directly from one of these countries to the Community			Products not entirely obtained in Greece or not transported from that country to the Com- munity	Third countries
	Greece	Morocco	Tunisia		
07.01 N II	3.567	3.612	3.612	4.312	3.612
07.03 A II	3.567	3.512	3.512	4.312	3.512
15.07 A I a)	18.551	21.757	21.757	24.957	24.957
15.07 A I b)	24.902	29.205	29.205	35.205	35.205
15.07 A II	16.213	19.101 ⁽¹⁾	19.101 ⁽¹⁾	19.601	19.601 ⁽²⁾
15.17 A I	8.107	9.801	9.801	9.801	9.801
15.17 A II	12.970	15.681	15.681	15.681	15.681
23.04 A	1.297	1.568	1.568	1.568	1.568

⁽¹⁾ The levy to be charged on imports of this product is defined in Council Regulation (EEC) No 303/74.

⁽²⁾ The levy to be charged on imports of olive oil other than refined, entirely obtained in Spain or in Turkey and transported directly from one of these countries to the Community, is defined in Council Regulations (EEC) No 2164/70 and (EEC) No 1912/74.

REGULATION (EEC) No 1622/75 OF THE COMMISSION**of 26 June 1975****altering the import levies on products processed from cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 14
(4) thereof;

Having regard to Council Regulation No 359/
67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organiza-
tion of the market in rice, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 476/75⁽⁴⁾, and in particular Article 12
(4) thereof;

Whereas the import levies on products processed
from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC)
No 1340/75⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 1580/75⁽⁶⁾;

Whereas the levy on the basic product as last fixed
differs from the average levy by more than 0.25 unit

of account per 100 kilogrammes of basic product;
whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No
1579/74⁽⁷⁾, the levies at present in force must there-
fore be altered as shown in the table annexed to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products
processed from cereals and rice covered by Regulation
(EEC) No 1052/68⁽⁸⁾, as last amended by Regulation
(EEC) No 980/75⁽⁹⁾, as fixed in the Annex to
amended Regulation (EEC) No 1340/75 are hereby
altered as shown in the table annexed to this Regula-
tion.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 26 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 137, 28. 5. 1975, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 161, 24. 6. 1975, p. 33.

⁽⁷⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

⁽⁸⁾ OJ No L 179, 25. 7. 1968, p. 8.

⁽⁹⁾ OJ No L 95, 17. 4. 1975, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 June 1975 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CCT heading No	Levies in u.a./100 kg	
	Third countries (other than AASM and OCT, Tanzania, Uganda and Kenya)	AASM, OCT, Tanzania, Uganda and Kenya
11.02 B II a) ⁽²⁾	7.127	6.877
11.02 C I ⁽²⁾	8.524	8.274
11.02 D I ⁽²⁾	5.524	5.274
11.02 E II a) ⁽²⁾	9.808	9.308
11.02 F I ⁽²⁾	9.808	9.308
11.02 G I	4.378	3.878
11.07 A I a)	10.104	9.204
11.07 A I b)	7.777	6.877
11.08 A III	5.816	4.116
11.09 A	22.484	7.484
11.09 B	22.484	7.484

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

REGULATION (EEC) No 1623/75 OF THE COUNCIL**of 24 June 1975****amending Regulation (EEC) No 1036/75 laying down general rules governing the distillation of table wines during the period 7 June to 31 July 1975**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 ⁽¹⁾ of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine, as last amended by Regulation (EEC) No 678/75 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof ;

Having regard to the proposal from the Commission ;

Whereas Article 4 (1) of Council Regulation (EEC) No 1036/75 ⁽³⁾ of 21 April 1975 laying down general rules governing the distillation of table wines during the period 7 June to 31 July 1975, makes provision for a total period of distillation of 55 days with some possibilities of bringing forward this period ;

Whereas, according to information obtained, the result sought, namely the restoration of the balance of the wine market, will not be fully achieved ; whereas it is therefore necessary to extend the period of distillation by 14 days, namely until 14 August 1975,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In the second and third lines of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 1036/75 the date of 31 July 1975 is replaced by that of 14 August 1975.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 43.

⁽³⁾ OJ No L 103, 23. 4. 1975, p. 3.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

SECOND COUNCIL DECISION

of 24 June 1975

on the equivalence of seed potatoes produced in third countries

(75/370/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Directive No 66/403/EEC⁽¹⁾ of 14 June 1966 on the marketing of seed potatoes, as last amended by Directive No 73/438/EEC⁽²⁾ and in particular Article 15 (1) thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas the Council has declared by its First Decision No 72/294/EEC⁽³⁾, that seed potatoes harvested and officially controlled in Austria and in Switzerland afford the same assurances as seed potatoes harvested and controlled within the Community;

Whereas that Decision applies only until 30 June 1975; whereas, however, the equivalence should be retained for a further three years since it has become apparent that the conditions on which the Community findings were based at the outset are still fulfilled;

Whereas there are also rules in Poland providing a varietal and qualitative control of seed potatoes; whereas examination of those rules and the manner in which they are applied has revealed that the conditions governing seed potatoes harvested and controlled in that country as regards their characters, and the measures taken for their examination, for ensuring their identity, for marking and for control afford the same assurances as the conditions and measures applicable to seed potatoes harvested and controlled within the Community;

Whereas, this Decision does not prevent Community findings from being revoked nor the period of their validity from not being extended if it becomes

apparent that the conditions on which such findings are based are not or are no longer satisfied;

Whereas therefore further practical information on seed potatoes produced in the abovementioned countries should be obtained by growing and checking samples of such seed within the framework of comparative Community tests,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

It is hereby declared that, where the special conditions laid down in the Annex to this Decision are satisfied, the seed potatoes which are harvested in the countries specified in the Annex and officially controlled by the authorities listed in that Annex and which belong to the categories specified therein are equivalent to seed potatoes of corresponding categories harvested within the Community and comply with Directive No 66/403/EEC.

Article 2

This Decision shall apply from 1 July 1975 to 30 June 1978.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 24 June 1975.

For the Council

The President

M. A. CLINTON

⁽¹⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2320/66.

⁽²⁾ OJ No L 356, 27. 12. 1973, p. 79.

⁽³⁾ OJ No L 186, 16. 8. 1972, p. 43.

ANNEX

Order No	Country	Service	Categories		Special conditions
			In the country concerned	In the Community	
1	2	3	4	5	6
1	Austria	— Burgenländische Landwirtschaftskammer, Eisenstadt	Elite Original	Basic seed potatoes	1,2,3,4
		— Landwirtschaftskammer für Kärnten, Klagenfurt			
1	Austria	— Niederösterreichische Landes-Landwirtschaftskammer, Wien	— Klasse A — Klasse B	Certified seed potatoes	1,2,3,4
		— Landwirtschaftskammer für Oberösterreich, Linz/O.Ö.			
		— Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft Steiermark, Graz			
		— Landeskammer für Tirol, Innsbruck			
		— Kammer für Land- und Forstwirtschaft in Salzburg, Salzburg			
		— Landwirtschaftskammer für Vorarlberg, Bregenz			
		— Wiener Landwirtschaftskammer, Wien			
2	Poland	— Wojewódzkich Inspektoratów Kontroli Materialu Siewnego (WIKMS) (District Inspection Authorities for Seed Control) :	— Super Elite — Elite	Basic seed potatoes	1,2,3,4
		— Białystok			
2	Poland	— Bydgoszcz	— Original — Class A — Class B	Certified seed potatoes	1,2,3,4
		— Gdańsk			
		— Katowice			
		— Kielce			
		— Koszalin			
		— Kraków			
		— Lublin			
		— Łódź			
		— Olsztyn			
		— Opole			
		— Poznań			
		— Rzeszów			
		— Szczecin			
		— Warszawa			
		— Wrocław			
		— Zielona Góra			
3	Switzerland	— Station fédérale de recherches agromomiques, Lausanne	Plants certifiés — Class A — Class B	Certified seed potatoes	1,2,3,4
		— Eidgenössische Landwirtschaftliche Forschungsanstalt, Zürich			

Special conditions

1. Seed potatoes shall be officially certified and their containers officially marked and sealed in accordance with national provisions. Seed potatoes and the details on the label shall meet at least the requirements of Community rules and conform to the European standard for seed potatoes recommended by the Working Party on Standardization of Perishable Foodstuffs of the Economic Commission for Europe.
2. Field inspection shall be carried out by State authorities or by any legal person whether governed by public or by private law, acting under the responsibility of such authorities, provided that such person derives no private gain from the result of the inspection.
3. Any chemical treatment of the seed potatoes shall be noted either on the official label or on a special label and on the container or inside it.
4. The colour of the label shall be :
 - white for basic seed potatoes ;
 - blue for certified seed potatoes.

All information shall be given in at least one of the official languages of the European Communities.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURO-NORMS in German, French, Italian and Dutch

			<i>Price in EMA units of account</i>
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1,45
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1,00
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0,50
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0,85
EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM	108-72	Fil-machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0,85
EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1,00
EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2,00
EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique — sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0,50
EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0,50
EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0,50
EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (essai dit de Huey)	0,50

The following is a list of all the EURONORMS so far published :

Circulaire d'infor- mation n° 1		Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques	0,85
EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1,15
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0,85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0,50
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0,50
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0,50
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0,50
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0,50
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0,50
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0,35
EURONORM	10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0,35
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0,70
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0,50
EURONORM	15-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étrépage — Examen de la surface	0,50
EURONORM	16-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étrépage — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	17-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étrépage — Dimensions et tolérances	1,70
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0,50
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0,35

EURONORM	20-60	Définition et classification des nuances d'aciers	0,35
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0,50
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0,85
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1,15
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage . . .	0,35
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0,50
EURONORM	27-70	Désignation conventionnelle des aciers (deuxième édition)	0,85
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pilage à froid — Norm de qualité	1,00
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0,85
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage . . .	0,35
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,50
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,85
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthodes gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,35
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0,50
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0,50
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0,70
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0,70
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0,50
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1,00
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1,15
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	6,35
EURONORM	53-62	Poutrelles à large ailes à faces parallèles	0,35
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0,35
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,35
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,50
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0,50
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0,35

EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0,35
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0,35
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0,35
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0,35
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,85
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0,85
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophométrique	0,50
EURONORM	77-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Normes de qualité	0,85
EURONORM	78-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0,70
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0,85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	0,85
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0,35
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2,15
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	1,85
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	1,80
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1,15
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	91-70	Large plats laminés à chaud — Tolérances sur le dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,50
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3,00
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0,50
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0,50
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1,65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstr. 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

Interested residents of third countries are asked to contact the Office of Official Publications of the European Communities, Post Box 1003, Luxembourg 1.